

TABLE DES MATIÈRES

ABRÉVIATIONS, CONVENTIONS D'ÉCRITURE	7
INTRODUCTION GÉNÉRALE	9
État de l'art	11
Hypothèses de travail	14
Méthode	16
Objectifs	24
Enjeux et questions	26
Organisation de l'étude	33

PREMIÈRE PARTIE

LE CORPUS D'ÉTUDE

PRÉSENTATION ET DÉPOUILLEMENT DES ÉDITIONS

INTRODUCTION	
Présentation des principales éditions des tragédies de Sénèque parues entre 1478 et 1878	41
LE CORPUS D'ÉTUDE	45
Extension et limites du corpus	45
Liste des vingt-neuf éditions retenues	50
Diversité du corpus	52
Des éditions en réseau	69

INCUNABLES ET ÉDITIONS DU PREMIER XVI^e SIÈCLE

De la mise à disposition du texte à son explication détaillée	79
Seneca, <i>Tragoediae</i> , André Belfort, Ferrare, 1478	80
Fernand-Balbi, Seneca, <i>Tragoediae</i> , Johannes Higman, Wilhem Probst et Wolfgang Hopyl, Paris, 1488-1489	89
Marmitta, <i>Tragoediae Senecae cum commento</i> , Lyon, Antoine Lambillon et Marin Sarrazin, 1491	96
Daniele Caietani, <i>L. Annaei Senecae Tragoediae cum duobus commentis</i> , Matteo Capcasa, Venise, 1493	108
Riccardini, Seneca, <i>Tragoediae</i> , Philippo Giunta, Florence, 1506	113
<i>Tragoediae Senecae cum duobus commentariis</i> , Filippo Pinzi, Venise, 1510	121
De Maizières, Seneca, <i>Tragoediae</i> , Jean Marchant, Paris, 1511	125
Érasme – de Vercel – de Maizières, Seneca, <i>Tragoediae</i> , Josse Bade, Paris, 1514	134
Conclusions sur les incunables et post-incunables	147

LES ÉDITIONS DU XVI^e SIÈCLE ET DU DÉBUT DU XVII^e SIÈCLE

L'âge d'or des nouveaux commentaires et des traités théoriques	151
Avanzi, <i>Senecae [sic] Tragoediae</i> , Andrea Torresani, Venise, 1517	152
Fabricius, <i>L. Annaei Senecae Tragoediae</i> , Ernst Vögelin, Leipzig, 1566	158
Delrio, <i>In L. Annaei Senecae Cordubensis Poetae grauiissimi Tragoedias decem; [...]</i> , Christophe Plantin, Anvers, 1576	163
Rapheleng – Juste Lipse, <i>Decem tragoediae quae Lucio Annaeo Senecae tribuuntur [...]</i> , Christophe Plantin, Anvers, 1589	176
Commelin, <i>L. Annaei Senecae Cordubensis Tragoediae [...]</i> , Jérôme Commelin, Heidelberg, 1589	184

Gruter, <i>L. Annaei Senecae Cordubensis tragoediae [...]</i> , Bibliopolus Commelinianus, Heidelberg, 1604	187
Heinsius-Scaliger, <i>L. Annaei Senecae et aliorum tragoediae serio emendatae [...]</i> Hendrik Van Haestens, Leyde, 1611	192
Farnaby, <i>L. et M. Annaei Senecae atque aliorum tragoediae [...]</i> , Felix Kyngston, Londres, 1613	200
Conclusions sur les éditions du XVI ^e siècle et du début du XVII ^e siècle	207
DES <i>VARIORUM</i> AUX PREMIÈRES ÉDITIONS CRITIQUES MODERNES	
213	
Les éditions du XVII ^e siècle et du début du XVIII ^e siècle.	
Les <i>Variorum</i> , la première traduction française	215
Schrijver, <i>L. Annaeus Seneca, tragicus [...]</i> , Jean Le Maire, Leyde, 1621	216
Thys, <i>L. Annaei Senecae Tragoediae [...]</i> , Franciscus Moyaert, Leyde, 1651	226
De Marolles, <i>L. Annaei Senecae Tragoediarum tomus prior[-alter]</i> , [...] Antoine Chrestien, Paris, 1659-1664	233
Gronov, <i>L. Annaei Senecae Tragoediae. J. F. Gronov recensuit. Accesserunt eiusdem et Variorum Notae</i> , Elzevier, Leyde, 1661	247
Schröder, <i>L. Annaei Senecae Tragoediae [...]</i> , Adrien Beman, Delfhes, 1728	256
Conclusions sur les éditions du XVII ^e siècle et du début du XVIII ^e siècle	264
Les éditions de la fin du XVIII ^e siècle et du XIX ^e siècle.	
Développement des traductions, émergence des collections et des éditions critiques	271
Fabricius-Ernesti, <i>L. Annaei Senecae Tragoediae [...]</i> , Société bipontine, Deux-Ponts, 1785	273
Bothe, <i>L. Annaei Senecae Tragoediarum volumen primum[-tertium]</i> , [...] Heinrich Wilhelm I et II Hahn, Leipzig, 1819	278
Baden, <i>L. Annaei Senecae Tragoediae [...]</i> , Gerhard Fleischer, Leipzig, 1821	283

Levée, <i>Théâtre complet des Latins par J.-B. Levée, [...] et par Feu l'Abbé Le Monnier [...]</i> , Louis-Auguste-Adolphe Chassériau, Paris, 1822	286
Pierrot, <i>Omnia opera quae vulgo exstant sub nomine L. A. Senecae philosophica declamatoria et tragica</i> , Firmin Didot, Paris, 1829-1832	295
Greslou, <i>Tragédies de L. A. Sénèque. [...]</i> , Charles-Louis-Fleury Panckoucke, Paris, 1834	306
Peiper-Richter, <i>L. Annaei Senecae Tragoediae [...]</i> , Benedictus Gotthelf Teubner, Leipzig, 1867	312
Leo, <i>L. Annaei Senecae Tragoediae [...]</i> , Joachim B. Hirschfeld, Berlin, 1878-1879	316
Conclusions sur les éditions du XVII ^e au XIX ^e siècle	322
CONCLUSION	329
Visées : diffuser le texte, transmettre des connaissances sur le texte	329
Points de vue scientifiques et littéraires : quelle conscience du fait théâtral ?	330

SECONDE PARTIE

DU PARATEXTE AU TEXTE, QUELS PARCOURS DE LECTURE DES TRAGÉDIES LATINES LES ÉDITEURS PROPOSENT-ILS ?

INTRODUCTION	337
LES PARATEXTES	357
Illustrations	361
Épîtres dédicatoires, adresses au lecteur, préfaces, introductions	368

Notes et commentaires	372
Examens, dissertations, traités	386
LE TEXTE TRAGIQUE DANS SON CONTEXTE	
Seuils d'entrée	397
Titres et ordre de présentation des tragédies	398
Arguments	404
Didascalies de personnages et de lieu	411
REPÉRAGES DANS LE LIVRE ET DANS LE TEXTE	
Mises en forme et mises en page	423
Propédeutique à la lecture ou structuration théâtrale?	435
MÉDÉE, LECTURES DRAMATURGIQUES À TRAVERS L'HISTOIRE . . .	
Dispositifs énonciatifs	465
Des scènes injouables?	470
CONCLUSION	
	483
CONCLUSION GÉNÉRALE	
	487
ANNEXE I	
Localisation et circulation des paratextes dans les éditions étudiées	501
ANNEXE II	
Structure de <i>Médée</i> d'après le commentaire de Nicolas Trévet . . .	581
RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES	
	587
INDEX DES LIEUX	
	615
INDEX DES NOTIONS	
	619
INDEX DES NOMS PROPRES	
	623